

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
ODZIEŻ OCHRONNA
MODEL: 81-241

1. Zastosowanie:
Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarcia) oraz minimalnymi zagrożeniami termicznymi i chemicznymi, które nie mają charakteru wyjątkowo wysokiego zagrożenia.
Produkt został poddany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013. Jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii I w konstrukcji prostej zgodnie z rozporządzeniem UE 2016/425.
Zawsze należy ocenić, czy wyrób zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę. Nieprzeznaczenie założeń zawartych w instrukcji lub złe dobranie odzieży do warunków i wykonywanych prac, może skutkować pogorszeniem lub brakiem skuteczności ochrony.

GB INSTRUCTION MANUAL
PROTECTIVE CLOTHING
MODEL: 81-241

1. Intended use:
The product is used to protect the user's body from mechanical risks (e.g. abrasion) and minimal risks, such as atmospheric conditions that are not exceptional or extreme in nature.
The product has been evaluated for compliance, based on the standard EN ISO 13688:2013. It is a personal protective equipment, category I of simple design, in accordance with the Regulation EU 2016/425.
Always evaluate appropriate protection that the product provides in specific working conditions. Failure to follow recommendations within the manual or improper selection of clothes for conditions and works performed may cause limited or lack of protection.

DE GEBRAUCHSANWEISUNG
SCHUTZKLEIDUNG
MODELL: 81-241

1. Anwendung:
Das Produkt schützt den Benutzerkörper vor mechanischen Gefahren (z.B. Reibungen) und minimalen Gefahren wie z.B. Wetterbedingungen, die keinen außergewöhnlichen oder extremen Charakter haben.
Das Produkt ist als Konformität anhand der Norm EN ISO 13688:2013 E überprüft worden. Es gilt als persönliche Schutzkleidung der Art I. Kategorie mit einer einfachen Bauweise nach der Verordnung UE 2016/425.
Klassifizierung: Kategorie I, einfache Bauweise.
Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet. Die Nichtbeachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. Maximum storage time is 5 years.
Do not stack heavy objects or materials on the product during transport or storage, otherwise the product may be damaged. The product does not require any specific disposal.

RU ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Зачисная одежда
МОДЕЛЬ: 81-241

1. Применение:
Изделие предназначено для защиты пользователя от механических воздействий (например, повреждений кожи) и минимальных рисков, таких, как атмосферные факторы, не опасные ни и исключительным, ни экстремальным.
Изделие прошло оценку на соответствие требований стандарта EN ISO 13688:2013. Является средством индивидуальной защиты простой конструкции, классом I в соответствии с Регламентом ЕС № 2016/425.
Убедитесь, что изделие обеспечивает защиту, адекватную условиям работы. Несоблюдение указаний, приведенных в инструкции, а также подбор рабочей одежды, несоответствующий условиям ее применения, может привести к снижению уровня защиты либо отсутствию эффективной защиты.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Зачисне спорядження: спеціал
МОДЕЛЬ: 81-241

1. Галузі застосування
Продукт призначений для захисту тіла користувача від механічних загроз (напр., садна) та мінімальних ризиків, таких як атмосферні фактори, що не підпадають під ознаки екстремальної чи екстремальної ситуації.
Продукт було оцінено відповідно до вимог стандарту EN ISO 13688:2013. Це засіб особистої захисту простої конструкції, класу I згідно з розпорядженням ЄС № 2016/425.
Убедитесь, что изделие обеспечивает защиту, адекватную условиям работы. Несоблюдение указаний, приведенных в инструкции, а также подбор рабочей одежды, несоответствующий условиям ее применения, может привести к снижению уровня защиты либо отсутствию эффективной защиты.

HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
Védőöltözet
MODELL: 81-241

1. Alkalmazása:
A termék a felhasználó testének mechanikus veszélyekkel szemben – hasak és a részletes karbantartási utasítások másikké rendelkezésükre.
A termék megvizsgálták és az megfelel az EN ISO 13688:2013 szabvány követelményeinek.
Kategória: egyszerű felépítésű egyéni védelmi eszköz
A UE 2016/425 rendelet szerinti, hogy a termék megfelel minden esetben fel kell mérni, hogy a termék megfelelő viselését biztosítja az adott munkakörülmények között. A viselési utasításban foglalt ajánlások nem tartás, vagy a körülmények és a végzett munkáknak nem megfelelően megválasztott ruházat, a védelem hatékonyságának csökkenését vagy hiányát eredményezheti.

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTEȚIE
MODEL: 81-241

1. Destinație:
Produsul este folosit pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva riscurilor mecanice (de exemplu, abraziuni) și pericolelor minime, cum ar fi factorii atmosferici, care nu au un caracter excepțional sau extrem.
Produsul a fost supus evaluării conformității pe baza normei EN ISO 13688:2013. Este un produs de protecție individuală din categoria I și o structură simplă, în conformitate cu Regulamentul UE 2016/425.
Vă rugăm să luați în considerare toate informațiile din instrucțiunile în condițiile de lucru date. Respectarea instrucțiunilor corecte în instrucțiuni sau selectarea incorectă a hainelor pentru condiții și lucrările efectuate pot duce la înăbușirea sau lipsa eficacității protecției.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ
OCHRANNÝ ODĚV
MODEL: 81-241

1. Použití:
Výrobek je určen k ochraně těla uživatele před mechanickými riziky (např. odření) a před minimálními riziky, jako jsou například atmosférické faktory, které však nejsou mimořádně ani extrémně charakteru.
Výrobek byl podroben hodnocení shody podle normy EN ISO 13688:2013. Podle nařízení EU 2016/425 se jedná o osobní ochranný prostředek jednoduše konstrukce I. kategorie.
Vždy byste měli posoudit, zda výrobek nabízí pracovním podmínkám dostatečnou ochranu. Nedodržování pokynů obsažených v návodu nebo špatná volba oděvu pro dané podmínky a provádění práce může mít za následek snížení nebo ztrátu účinnosti ochrany.

SK NÁVOD NA POUŽITIE
OCHRANNÝ ODĚV
MODEL: 81-241

1. Uporaba:
Proizvod je namenjen zaščiti telesa uporabnika pred mehanskimi nevarnostmi (npr. pred odrgninami) in minimalnimi nevarnostmi, kot so vremenski dejavniki, ki niso izjemni ali ekstremni.
Proizvod je bil ocenjen glede skladnosti s standardom EN ISO 13688:2013. Je sredstvo osobne zaščite kategorije I s preprosto sestavo in skladu z Uredbo EU 2016/425.
Vedno je treba oceniti, ali proizvod zagotavlja ustrezno zaščito za določene pogoje. Neupoštevanje priporočil in navodil ali neustrezna izbira oblačila glede na pogoje in izvajano delo, lahko povzroči poslabšanje ali izpad učinkovitosti zaščite.

SL NAVODILA ZA UPORABO
VAROVALNO OBLAČILO:
MODEL: 81-241

1. Uporaba:
Proizvod je namenjen zaščiti telesa uporabnika pred mehanskimi nevarnostmi (npr. pred odrgninami) in minimalnimi nevarnostmi, kot so vremenski dejavniki, ki niso izjemni ali ekstremni.
Proizvod je bil ocenjen glede skladnosti s standardom EN ISO 13688:2013. Je sredstvo osobne zaščite kategorije I s preprosto sestavo in skladu z Uredbo EU 2016/425.
Vedno je treba oceniti, ali proizvod zagotavlja ustrezno zaščito za določene pogoje. Neupoštevanje priporočil in navodil ali neustrezna izbira oblačila glede na pogoje in izvajano delo, lahko povzroči poslabšanje ali izpad učinkovitosti zaščite.

LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
APSAUGINIAI DRABUŽIAI
MODELIS: 81-241

1. Paskirtis:
Gaminius naudojamas varotojų kūno apsaugai nuo mechaninių pavojų (pvz., nubrodymų) ir minimalių pavojų, tokių, kaip pvz., atmosferos veiksniai, kurie nėra išskirtiniai ar ekstremaliai.
Gaminto atitikties vertinimas atitinka pagal normą ISO 13688:2013. Tai yra individuali I kategorijos, paprastos konstrukcijos apsauginė priemonė, atitinkanti ES reglamentą 2016/425.
Visada reikia įvertinti, ar gaminyje yra pakankamai apsaugos reikiamoms darbo sąlygoms. Neįvykdymas rekomendacijų nurodymų darbuotojams gali būti pavojingas sveikatai.
Gaminto atitikties vertinimas atitinka pagal normą ISO 13688:2013. Tai yra individuali I kategorijos, paprastos konstrukcijos apsauginė priemonė, atitinkanti ES reglamentą 2016/425.
Visada reikia įvertinti, ar gaminyje yra pakankamai apsaugos reikiamoms darbo sąlygoms. Neįvykdymas rekomendacijų nurodymų darbuotojams gali būti pavojingas sveikatai.

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
ODZIEŻ OCHRONNA
MODEL: 81-241

1. Zastosowanie:
Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarcia) oraz minimalnymi zagrożeniami termicznymi i chemicznymi, które nie mają charakteru wyjątkowo wysokiego zagrożenia.
Produkt został poddany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013. Jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii I w konstrukcji prostej zgodnie z rozporządzeniem UE 2016/425.
Zawsze należy ocenić, czy wyrób zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę. Nieprzeznaczenie założeń zawartych w instrukcji lub złe dobranie odzieży do warunków i wykonywanych prac, może skutkować pogorszeniem lub brakiem skuteczności ochrony.

GB INSTRUCTION MANUAL
PROTECTIVE CLOTHING
MODEL: 81-241

1. Intended use:
The product is used to protect the user's body from mechanical risks (e.g. abrasion) and minimal risks, such as atmospheric conditions that are not exceptional or extreme in nature.
The product has been evaluated for compliance, based on the standard EN ISO 13688:2013. It is a personal protective equipment, category I of simple design, in accordance with the Regulation EU 2016/425.
Always evaluate appropriate protection that the product provides in specific working conditions. Failure to follow recommendations within the manual or improper selection of clothes for conditions and works performed may cause limited or lack of protection.

DE GEBRAUCHSANWEISUNG
SCHUTZKLEIDUNG
MODELL: 81-241

1. Anwendung:
Das Produkt schützt den Benutzerkörper vor mechanischen Gefahren (z.B. Reibungen) und minimalen Gefahren wie z.B. Wetterbedingungen, die keinen außergewöhnlichen oder extremen Charakter haben.
Das Produkt ist als Konformität anhand der Norm EN ISO 13688:2013 E überprüft worden. Es gilt als persönliche Schutzkleidung der Art I. Kategorie mit einer einfachen Bauweise nach der Verordnung UE 2016/425.
Klassifizierung: Kategorie I, einfache Bauweise.
Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet. Die Nichtbeachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. Maximum storage time is 5 years.
Do not stack heavy objects or materials on the product during transport or storage, otherwise the product may be damaged. The product does not require any specific disposal.

RU ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Зачисная одежда
МОДЕЛЬ: 81-241

1. Применение:
Изделие предназначено для защиты пользователя от механических воздействий (например, повреждений кожи) и минимальных рисков, таких, как атмосферные факторы, не опасные ни и исключительным, ни экстремальным.
Изделие прошло оценку на соответствие требований стандарта EN ISO 13688:2013. Является средством индивидуальной защиты простой конструкции, классом I в соответствии с Регламентом ЕС № 2016/425.
Убедитесь, что изделие обеспечивает защиту, адекватную условиям работы. Несоблюдение указаний, приведенных в инструкции, а также подбор рабочей одежды, несоответствующий условиям ее применения, может привести к снижению уровня защиты либо отсутствию эффективной защиты.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Зачисне спорядження: спеціал
МОДЕЛЬ: 81-241

1. Галузі застосування
Продукт призначений для захисту тіла користувача від механічних загроз (напр., садна) та мінімальних ризиків, таких як атмосферні фактори, що не підпадають під ознаки екстремальної чи екстремальної ситуації.
Продукт було оцінено відповідно до вимог стандарту EN ISO 13688:2013. Це засіб особистої захисту простої конструкції, класу I згідно з розпорядженням ЄС № 2016/425.
Убедитесь, что изделие обеспечивает защиту, адекватную условиям работы. Несоблюдение указаний, приведенных в инструкции, а также подбор рабочей одежды, несоответствующий условиям ее применения, может привести к снижению уровня защиты либо отсутствию эффективной защиты.

HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
Védőöltözet
MODELL: 81-241

1. Alkalmazása:
A termék a felhasználó testének mechanikus veszélyekkel szemben – hasak és a részletes karbantartási utasítások másikké rendelkezésükre.
A termék megvizsgálták és az megfelel az EN ISO 13688:2013 szabvány követelményeinek.
Kategória: egyszerű felépítésű egyéni védelmi eszköz
A UE 2016/425 rendelet szerinti, hogy a termék megfelel minden esetben fel kell mérni, hogy a termék megfelelő viselését biztosítja az adott munkakörülmények között. A viselési utasításban foglalt ajánlások nem tartás, vagy a körülmények és a végzett munkáknak nem megfelelően megválasztott ruházat, a védelem hatékonyságának csökkenését vagy hiányát eredményezheti.

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTEȚIE
MODEL: 81-241

1. Destinație:
Produsul este folosit pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva riscurilor mecanice (de exemplu, abraziuni) și pericolelor minime, cum ar fi factorii atmosferici, care nu au un caracter excepțional sau extrem.
Produsul a fost supus evaluării conformității pe baza normei EN ISO 13688:2013. Este un produs de protecție individuală din categoria I și o structură simplă, în conformitate cu Regulamentul UE 2016/425.
Vă rugăm să luați în considerare toate informațiile din instrucțiunile în condițiile de lucru date. Respectarea instrucțiunilor corecte în instrucțiuni sau selectarea incorectă a hainelor pentru condiții și lucrările efectuate pot duce la înăbușirea sau lipsa eficacității protecției.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ
OCHRANNÝ ODĚV
MODEL: 81-241

1. Použití:
Výrobek je určen k ochraně těla uživatele před mechanickými riziky (např. odření) a před minimálními riziky, jako jsou například atmosférické faktory, které však nejsou mimořádně ani extrémně charakteru.
Výrobek byl podroben hodnocení shody podle normy EN ISO 13688:2013. Podle nařízení EU 2016/425 se jedná o osobní ochranný prostředek jednoduše konstrukce I. kategorie.
Vždy byste měli posoudit, zda výrobek nabízí pracovním podmínkám dostatečnou ochranu. Nedodržování pokynů obsažených v návodu nebo špatná volba oděvu pro dané podmínky a provádění práce může mít za následek snížení nebo ztrátu účinnosti ochrany.

SK NÁVOD NA POUŽITIE
OCHRANNÝ ODĚV
MODEL: 81-241

1. Uporaba:
Proizvod je namenjen zaščiti telesa uporabnika pred mehanskimi nevarnostmi (npr. pred odrgninami) in minimalnimi nevarnostmi, kot so vremenski dejavniki, ki niso izjemni ali ekstremni.
Proizvod je bil ocenjen glede skladnosti s standardom EN ISO 13688:2013. Je sredstvo osobne zaščite kategorije I s preprosto sestavo in skladu z Uredbo EU 2016/425.
Vedno je treba oceniti, ali proizvod zagotavlja ustrezno zaščito za določene pogoje. Neupoštevanje priporočil in navodil ali neustrezna izbira oblačila glede na pogoje in izvajano delo, lahko povzroči poslabšanje ali izpad učinkovitosti zaščite.

SL NAVODILA ZA UPORABO
VAROVALNO OBLAČILO:
MODEL: 81-241

1. Uporaba:
Proizvod je namenjen zaščiti telesa uporabnika pred mehanskimi nevarnostmi (npr. pred odrgninami) in minimalnimi nevarnostmi, kot so vremenski dejavniki, ki niso izjemni ali ekstremni.
Proizvod je bil ocenjen glede skladnosti s standardom EN ISO 13688:2013. Je sredstvo osobne zaščite kategorije I s preprosto sestavo in skladu z Uredbo EU 2016/425.
Vedno je treba oceniti, ali proizvod zagotavlja ustrezno zaščito za določene pogoje. Neupoštevanje priporočil in navodil ali neustrezna izbira oblačila glede na pogoje in izvajano delo, lahko povzroči poslabšanje ali izpad učinkovitosti zaščite.

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
ODZIEŻ OCHRONNA
MODEL: 81-241

1. Zastosowanie:
Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarcia) oraz minimalnymi zagrożeniami termicznymi i chemicznymi, które nie mają charakteru wyjątkowo wysokiego zagrożenia.
Produkt został poddany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013. Jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii I w konstrukcji prostej zgodnie z rozporządzeniem UE 2016/425.
Zawsze należy ocenić, czy wyrób zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę. Nieprzeznaczenie założeń zawartych w instrukcji lub złe dobranie odzieży do warunków i wykonywanych prac, może skutkować pogorszeniem lub brakiem skuteczności ochrony.

GB INSTRUCTION MANUAL
PROTECTIVE CLOTHING
MODEL: 81-241

1. Intended use:
The product is used to protect the user's body from mechanical risks (e.g. abrasion) and minimal risks, such as atmospheric conditions that are not exceptional or extreme in nature.
The product has been evaluated for compliance, based on the standard EN ISO 13688:2013. It is a personal protective equipment, category I of simple design, in accordance with the Regulation EU 2016/425.
Always evaluate appropriate protection that the product provides in specific working conditions. Failure to follow recommendations within the manual or improper selection of clothes for conditions and works performed may cause limited or lack of protection.

DE GEBRAUCHSANWEISUNG
SCHUTZKLEIDUNG
MODELL: 81-241

1. Anwendung:
Das Produkt schützt den Benutzerkörper vor mechanischen Gefahren (z.B. Reibungen) und minimalen Gefahren wie z.B. Wetterbedingungen, die keinen außergewöhnlichen oder extremen Charakter haben.
Das Produkt ist als Konformität anhand der Norm EN ISO 13688:2013 E überprüft worden. Es gilt als persönliche Schutzkleidung der Art I. Kategorie mit einer einfachen Bauweise nach der Verordnung UE 2016/425.
Klassifizierung: Kategorie I, einfache Bauweise.
Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet. Die Nichtbeachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. Maximum storage time is 5 years.
Do not stack heavy objects or materials on the product during transport or storage, otherwise the product may be damaged. The product does not require any specific disposal.

RU ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Зачисная одежда
МОДЕЛЬ: 81-241

1. Применение:
Изделие предназначено для защиты пользователя от механических воздействий (например, повреждений кожи) и минимальных рисков, таких, как атмосферные факторы, не опасные ни и исключительным, ни экстремальным.
Изделие прошло оценку на соответствие требований стандарта EN ISO 13688:2013. Является средством индивидуальной защиты простой конструкции, классом I в соответствии с Регламентом ЕС № 2016/425.
Убедитесь, что изделие обеспечивает защиту, адекватную условиям работы. Несоблюдение указаний, приведенных в инструкции, а также подбор рабочей одежды, несоответствующий условиям ее применения, может привести к снижению уровня защиты либо отсутствию эффективной защиты.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Зачисне спорядження: спеціал
МОДЕЛЬ: 81-241

1. Галузі застосування
Продукт призначений для захисту тіла користувача від механічних загроз (напр., садна) та мінімальних ризиків, таких як атмосферні фактори, що не підпадають під ознаки екстремальної чи екстремальної ситуації.
Продукт було оцінено відповідно до вимог стандарту EN ISO 13688:2013. Це засіб особистої захисту простої конструкції, класу I згідно з розпорядженням ЄС № 2016/425.
Убедитесь, что изделие обеспечивает защиту, адекватную условиям работы. Несоблюдение указаний, приведенных в инструкции, а также подбор рабочей одежды, несоответствующий условиям ее применения, может привести к снижению уровня защиты либо отсутствию эффективной защиты.

HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
Védőöltözet
MODELL: 81-241

1. Alkalmazása:
A termék a felhasználó testének mechanikus veszélyekkel szemben – hasak és a részletes karbantartási utasítások másikké rendelkezésükre.
A termék megvizsgálták és az megfelel az EN ISO 13688:2013 szabvány követelményeinek.
Kategória: egyszerű felépítésű egyéni védelmi eszköz
A UE 2016/425 rendelet szerinti, hogy a termék megfelel minden esetben fel kell mérni, hogy a termék megfelelő viselését biztosítja az adott munkakörülmények között. A viselési utasításban foglalt ajánlások nem tartás, vagy a körülmények és a végzett munkáknak nem megfelelően megválasztott ruházat, a védelem hatékonyságának csökkenését vagy hiányát eredményezheti.

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTEȚIE
MODEL: 81-241

1. Destinație:
Produsul este folosit pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva riscurilor mecanice (de exemplu, abraziuni) și pericolelor minime, cum ar fi factorii atmosferici, care nu au un caracter excepțional sau extrem.
Produsul a fost supus evaluării conformității pe baza normei EN ISO 13688:2013. Este un produs de protecție individuală din categoria I și o structură simplă, în conformitate cu Regulamentul UE 2016/425.
Vă rugăm să luați în considerare toate informațiile din instrucțiunile în condițiile de lucru date. Respectarea instrucțiunilor corecte în instrucțiuni sau selectarea incorectă a hainelor pentru condiții și lucrările efectuate pot duce la înăbușirea sau lipsa eficacității protecției.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ
OCHRANNÝ ODĚV
MODEL: 81-241

1. Použití:
Výrobek je určen k ochraně těla uživatele před mechanickými riziky (např. odření) a před minimálními riziky, jako jsou například atmosférické faktory, které však nejsou mimořádně ani extrémně charakteru.
Výrobek byl podroben hodnocení shody podle normy EN ISO 13688:2013. Podle nařízení EU 2016/425 se jedná o osobní ochranný prostředek jednoduše konstrukce I. kategorie.
Vždy byste měli posoudit, zda výrobek nabízí pracovním podmínkám dostatečnou ochranu. Nedodržování pokynů obsažených v návodu nebo špatná volba oděvu pro dané podmínky a provádění práce může mít za následek snížení nebo ztrátu účinnosti ochrany.

SK NÁVOD NA POUŽITIE
OCHRANNÝ ODĚV
MODEL: 81-241

1. Uporaba:
Proizvod je namenjen zaščiti telesa uporabnika pred mehanskimi nevarnostmi (npr. pred odrgninami) in minimalnimi nevarnostmi, kot so vremenski dejavniki, ki niso izjemni ali ekstremni.
Proizvod je bil ocenjen glede skladnosti s standardom EN ISO 13688:2013. Je sredstvo osobne zaščite kategorije I s preprosto sestavo in skladu z Uredbo EU 2016/425.
Vedno je treba oceniti, ali proizvod zagotavlja ustrezno zaščito za določene pogoje. Neupoštevanje priporočil in navodil ali neustrezna izbira oblačila glede na pogoje in izvajano delo, lahko povzroči poslabšanje ali izpad učinkovitosti zaščite.

SL NAVODILA ZA UPORABO
VAROVALNO OBLAČILO:
MODEL: 81-241

1. Uporaba:
Proizvod je namenjen zaščiti telesa uporabnika pred mehanskimi nevarnostmi (npr. pred odrgninami) in minimalnimi nevarnostmi, kot so vremenski dejavniki, ki niso izjemni ali ekstremni.
Proizvod je bil ocenjen glede skladnosti s standardom EN ISO 13688:2013. Je sredstvo osobne zaščite kategorije I s preprosto sestavo in skladu z Uredbo EU 2016/425.
Vedno je treba oceniti, ali proizvod zagotavlja ustrezno zaščito za določene pogoje. Neupoštevanje priporočil in navodil ali neustrezna izbira oblačila glede na pogoje in izvajano delo, lahko povzroči poslabšanje ali izpad učinkovitosti zaščite.

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
ODZIEŻ OCHRONNA
MODEL: 81-241

1. Zastosowanie:
Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarcia) oraz minimalnymi zagrożeniami termicznymi i chemicznymi, które nie mają charakteru wyjątkowo wysokiego zagrożenia.
Produkt został poddany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013. Jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii I w konstrukcji prostej zgodnie z rozporządzeniem UE 2016/425.
Zawsze należy ocenić, czy wyrób zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę. Nieprzeznaczenie założeń zawartych w instrukcji lub złe dobranie odzieży do warunków i wykonywanych prac, może skutkować pogorszeniem lub brakiem skuteczności ochrony.

GB INSTRUCTION MANUAL
PROTECTIVE CLOTHING
MODEL: 81-241

1. Intended use:
The product is used to protect the user's body from mechanical risks (e.g. abrasion) and minimal risks, such as atmospheric conditions that are not exceptional or extreme in nature.
The product has been evaluated for compliance, based on the standard EN ISO 13688:2013. It is a personal protective equipment, category I of simple design, in accordance with the Regulation EU 2016/425.
Always evaluate appropriate protection that the product provides in specific working conditions. Failure to follow recommendations within the manual or improper selection of clothes for conditions and works performed may cause limited or lack of protection.

DE GEBRAUCHSANWEISUNG
SCHUTZKLEIDUNG
MODELL: 81-241

1. Anwendung:
Das Produkt schützt den Benutzerkörper vor mechanischen Gefahren (z.B. Reibungen) und minimalen Gefahren wie z.B. Wetterbedingungen, die keinen außergewöhnlichen oder extremen Charakter haben.
Das Produkt ist als Konformität anhand der Norm EN ISO 13688:2013 E überprüft worden. Es gilt als persönliche Schutzkleidung der Art I. Kategorie mit einer einfachen Bauweise nach der Verordnung UE 2016/425.
Klassifizierung: Kategorie I, einfache Bauweise.
Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet. Die Nichtbeachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. Maximum storage time is 5 years.
Do not stack heavy objects or materials on the product during transport or storage, otherwise the product may be damaged. The product does not require any specific disposal.

RU ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Зачисная одежда
МОДЕЛЬ: 81-241

1. Применение:
Изделие предназначено для защиты пользователя от механических воздействий (например, повреждений кожи) и минимальных рисков, таких, как атмосферные факторы, не опасные ни и исключительным, ни экстремальным.
Изделие прошло оценку на соответствие требований стандарта EN ISO 13688:2013. Является средством индивидуальной защиты простой конструкции, классом I в соответствии с Регламентом ЕС № 2016/425.
Убедитесь, что изделие обеспечивает защиту, адекватную условиям работы. Несоблюдение указаний, приведенных в инструкции, а также подбор рабочей одежды, несоответствующий условиям ее применения, может привести к снижению уровня защиты либо отсутствию эффективной защиты.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Зачисне спорядження: спеціал
МОДЕЛЬ: 81-241

1. Галузі застосування
Продукт призначений для захисту тіла користувача від механічних загроз (напр., садна) та мінімальних ризиків, таких як атмосферні фактори, що не підпадають під ознаки екстремальної чи екстремальної ситуації.
Продукт було оцінено відповідно до вимог стандарту EN ISO 13688:2013. Це засіб особистої захисту простої конструкції, класу I згідно з розпорядженням ЄС № 2016/425.
Убедитесь, что изделие обеспечивает защиту, адекватную условиям работы. Несоблюдение указаний, приведенных в инструкции, а также подбор рабочей одежды, несоответствующий условиям ее применения, может привести к снижению уровня защиты либо отсутствию эффективной защиты.

HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
Védőöltözet
MODELL: 81-241

1. Alkalmazása:
A termék a felhasználó testének mechanikus veszélyekkel szemben – hasak és a részletes karbantartási utasítások másikké rendelkezésükre.
A termék megvizsgálták és az megfelel az EN ISO 13688:2013 szabvány követelményeinek.
Kategória: egyszerű felépítésű egyéni védelmi eszköz
A UE 2016/425 rendelet szerinti, hogy a termék megfelel minden esetben fel kell mérni, hogy a termék megfelelő viselését biztosítja az adott munkakörülmények között. A viselési utasításban foglalt ajánlások nem tartás, vagy a körülmények és a végzett munkáknak nem megfelelően megválasztott ruházat, a védelem hatékonyságának csökkenését vagy hiányát eredményezheti.

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTEȚIE
MODEL: 81-241

1. Destinație:
Produsul este folosit pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva riscurilor mecanice (de exemplu, abraziuni) și pericolelor minime, cum ar fi factorii atmosferici, care nu au un caracter excepțional sau extrem.
Produsul a fost supus evaluării conformității pe baza normei EN ISO 13688:2013. Este un produs de protecție individuală din categoria I și o structură simplă, în conformitate cu Regulamentul UE 2016/425.
Vă rugăm să luați în considerare toate informațiile din instrucțiunile în condițiile de lucru date. Respectarea instrucțiunilor corecte în instrucțiuni sau selectarea incorectă a hainelor pentru condiții și lucrările efectuate pot duce la înăbușirea sau lipsa eficacității protecției.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ
OCHRANNÝ ODĚV
MODEL: 81-241

1. Použití:
Výrobek je určen k ochraně těla uživatele před mechanickými riziky (např. odření) a před minimálními riziky, jako jsou například atmosférické faktory, které však nejsou mimořádně ani extrémně charakteru.
Výrobek byl podroben hodnocení shody podle normy EN ISO 13688:2013. Podle nařízení EU 2016/425 se jedná o osobní ochranný prostředek jednoduše konstrukce I. kategorie.
Vždy byste měli posoudit, zda výrobek nabízí pracovním podmínkám dostatečnou ochranu. Nedodržování pokynů obsažených v návodu nebo špatná volba oděvu pro dané podmínky a provádění práce může mít za následek snížení nebo ztrátu účinnosti ochrany.

SK NÁVOD NA POUŽITIE
OCHRANNÝ ODĚV
MODEL: 81-241

1. Uporaba:
Proizvod je namenjen zaščiti telesa uporabnika pred mehanskimi nevarnostmi (npr. pred odrgninami) in minimalnimi nevarnostmi, kot so vremenski dejavniki, ki niso izjemni ali ekstremni.
Proizvod je bil ocenjen glede skladnosti s standardom EN ISO 13688:2013. Je sredstvo osobne zaščite kategorije I s preprosto sestavo in skladu z Uredbo EU 2016/425.
Vedno je treba oceniti, ali proizvod

